

# DOBROGEEA JUNĂ

Director-Proprietar C. N. SARRY

APARE ZILNIC

Inscris în registrul publicațiilor periclitice al Tribunalului Constanța sub Nr. 37 din Mai 1938

Redacția și Administrația: CONSTANȚA str. Școlii Vărnii No. 27  
Abonamentul de săptămânal cultural: 20 lei, 6 lei, 3 lei  
Pentru Autorități și Instituții lei 2.000— Peștii se înregistrează după tarife  
Telefon No. 13.40

## Noul guvern

General Ion Antonescu, Conducătorul Statului român și președintele consiliului de Miniștri

In baza dispozițiilor Decretelor Legi Nr. 3052 din 5 Septembrie și Nr. 3072 din 7 Septembrie 1940,

Am decretat și decretăm:

Art. Unic. — Sunt numiți: D. Horia Stăru, Ministru Secretar de Stat, Vice-președinte al Consiliului.

D. Prof. George Leon, Ministru Secretar de Stat la Departamentul Economiei Naționale.

D. General Const. Petrovicescu, Ministru Secretar de Stat la Departamentul Afacerilor Interne.

D. Prof. Traian Brăileanu, Ministru Secretar de Stat la Departamentul Educației Naționale, Cultelor și Artelor.

D. Prof. Mihail A. Antonescu, Ministru Secretar de Stat la Departamentul Justiției.

D. Mihail Sturdza, Ministru Plenipotențiar, Ministru Secretar de Stat la Departamentul Afacerilor Străine.

D. George Cretzianu, Ministru Secretar de Stat la Departamentul Finanțelor.

D. Prof. Pompiliu Nicolae, Ministru Secretar de Stat la Departamentul Lucrărilor Publice și Comunicațiilor.

D. V. Iasinschi, Ministru Secretar de Stat la Departamentul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale.

D. Ing. Nicolae Mares, Ministru Secretar de Stat la Departamentul Agriculturii și Domeniilor.

D. Prof. Lt. Colonel Nicolae Dragomir, Ministru Secretar de Stat al Coordonației și Statului Major Economic.

D. general Gheorghe Dobre, Subsecretar de Stat pe lângă Departamentul Apărării Naționale, pentru Instruirea și Administrația Armatei.

D. general Const. Pantazi, Subsecretar de Stat pe lângă Departamentul Apărării Naționale, pentru Armata.

D. Comandor Gheorghe Jienescu, Subsecretar de Stat pe lângă Departamentul Apărării Naționale, pentru Aer și Marină.

D. Constantin Papanece, Subsecretar de Stat pe lângă Departamentul Finanțelor.

D. Petre Nemoianu, Subsecretar de Stat pe lângă Departamentul Agriculturii.

pentru Agricultură și Zootehnie.

D. Corneliu Georgescu, Subsecretar de Stat pe lângă Departamentul Economiei Naționale, pentru Colonizare și Populația Evacuată.

D. V. Dimitriuc, Subsecretar de Stat pe lângă Departamentul Economiei Naționale, pentru Petrol și Exploatare Mineră.

D. Prof. Ion Protopopescu, Subsecretar de Stat pe lângă Ministerul Finanțelor, pentru Inventarul Avuțiilor Publice.

D. Lt.-Col. Alex. Roșianu, Subsecretar de Stat pe lângă Departamentul Internele, pentru Poliție și Siguranță.

Dat în București, la 14 Septembrie 1940.

Conducătorul Statului, Președintele Consiliului de Miniștri și Ministru al Apărării Naționale

General ION ANTONESCU  
Nr. 3152

### CHESTIA ZILEI

#### Revizuri în învățământul primar

Spiritul distrugător, intoleranța ce a dus la împușcarea tineretului naționalist român și înăbușirea oricărei libere manifestări românești și-a arătat

roadele nenorocite și în învățământul primar.

Inchelim rândurile din numărul trecut cerând ca să se revadă învățătorilor entuziasmul dinaintea anului 1916.

Și într-adevăr, cece a concretizat acea epocă a învățământului, în mica Românie, a fost entuziasmul învățătorilor, lupta în școală și în afara ei pentru ridicarea țărânilor române, spiritul de sacrificiu care a culminat în avântul către supremul sacrificiu din războiul de întregire.

A fost epoca lui Spiru Haret.

Pe atunci, învățătorii umili nu se sfiau de a scrie ministrului Haret, când se credeau loviți pe nedrept, căci știau că dreptatea îi se face.

Mai sunt învățătorii cari povestesc astfel de minuni. În trista epocă a Frontului Renașterii Naționale, oamenii îndrăzneți erau mai dinainte preveniți, nu mai calca ierarhia era sămă.

Te aștepta, suspendarea, arestarea, desfilanțarea ta și a genului tău.

Ceasta brazilor, — cu pompone uniforme străjerești și frontiste ce nu puteau a căpăta încredințarea și lipsa entuziasmului mor nu s-au în bibliotecă, — sub pretextul „raționalizării” învățământului.

(continuare în pag. 2 a)

### PROBLEME DOBROGENE

## Pe marginea schimbului de populație

DELEGAȚIA DOBROGEANĂ



In fund: CASTELUL PELEȘ  
Const. Sarry, St. Băncilă, Ed. Brenner, Dr. I. Bizamcer,  
St. Mamulea, Sava Donceș, I. Rădulescu, Hr. Farmachi, Gh. Frangopol,  
Etem Șerif, Hatuz Mustafa Memet.

Să începem cu o amintire.

Se implinesc astăzi exact 29 de ani. Era în ziua de 16 Septembrie 1911. O delegație de Dobrogeni, compusă din: Ion Rădulescu Parachioi (Băneasa), Chiriac Frangopol-Constanța, Sava Donceș-Tulcea, Etem Șerif-Medgidia, Ștefan Mamulea-Hârșova, Eduard Brenner-Facia, Hristu Farmachi-Cernavoda, Ștefan Băncilă-Hârșova, Dr. I. Bizamcer-Tulcea și Mustafa Memet-Hârșova, sub conducerea subsemnatului, care luase inițiativa reparării nedreptății ce se făcuse de prima comisiune însărcinată cu încetăținirea locuitorilor Dobrogei, foști supuși otomani, era primită în Castelul Peleş dela Sinaia, de către Regele Carol I, Intemeietorul Dinastiei Române și Părinte al Dobrogenilor.

Însă și audiența constituia o favoare deosebită, — protocolarul Suveran neobișnuind a primi delegații neoficiale în zilele Sale de odihnă. Acor-dase această excepțională favoare Dobrogenilor Săi dragi.

În afară de memoriul ce urma să prezintăm, cum știam foarte bine că înțeleptul Monarh prefera să stea de vorbă mai mult cu țărâni, cari nu știu „să-și deghizeze gândul” și cum printre noi se afla un sătean: Ion Rădulescu, un simpatice, inteligent și vânos bătrân din Parachioi, îl de-

semnasem pe acesta ca președinte al delegației, având grija de a face cu el o sistematică „repetiție” asupra gesturilor, asupra celor ce avea de spus și de răspuns și mai ales îi atrăsesem atențiunea asupra faptului că „cu Regele nu se dă mâna”.

La ora 2 și jum. precis delegația era condusă de d. amiral Grașoschy, aghiotant regal, în sala de recepție a Castelului.

Suveranul, foarte bine dispus, ne-a întâmpinat cu cuvintele:

— *Imi pare bine c-ați venit!*

În timpul acesta Ion Rădulescu înmânează memoriul, adăogând:

— *Am venit să ne plângem, Măria Ta, c'am rămas streini în țara noastră!* și în acelaș timp întinde M. Sale certificatul de eliberare din armată dela 1866 și adresa de numire în primul consiliu județean, dela 1880.

Am slujit sub Vodă Cuza doi ani și jum. și sub Măria Ta patru luni, a adăogat bătrânul și am mers călare în gardă înaintea Măriei Tale, pe Podul Mogoșoaiei, și acuma eu și doi băieți ai mei am rămas streini!

— *Cum se poate?... Cum se poate?...* a răspuns foarte afectat Suveranul, frângându-și mâinile.

Eu, a continuat M. Sa,

m'am ocupat personal de chestiunea Dobrogei în repetite rânduri și la venirea Noastră astă primăvară acolo, am recomandat și d-lui Buzdugan și d-lui Istrati, să fie largi... cât mai largi... că nouă nu ne trebuie streini în Dobrogea...

Căți au fost respinși?

— *Cinci mii, Majestate!*

— *Cinci mii!... Cinci mii!...* interrupse foarte surprins Suveranul, *Cum se poate?...*

— *Și nu sunt numai cinci mii, intervine veteranul Rădulescu. Cinci mii de capi de familie, cece face peste douăzeci de mii de suflete!* Suveranul căutând să-și ascundă o măhnire vădită, răspundând memoriile primite, a adăogat:

— *Am să citesc memoriul d-voastră și voi cere miniștrilor mei să avizeze imediat.*

În timpul acesta M. Sa s'a dus la o masă și a făcut o însemnare într'un carnet. Apoi revenind și adresându-se bătrânului Rădulescu:

— *A trecut timpul... Căți ani ai d-ta?*

— *Peste 70, Măria Ta.*

— *Dar ești voinic; eu am îmbătrânit, a adăogat cu regret Suveranul, punând mâna pe barbă.*

— *Noi lucrăm afară la aer și numai pentru noi;* (continuare la pag. 2 a)



# TULCEA

V de JOHN FOSCOLO

O dominație asupritoare de cinci veacuri și mai bine a dăinuit în Tulcea fără a micșora, iară a alinge măcar ființa MOCANILOR-OIERI stabiliți pe meleagurile dobrogene.

Cărările ce duceau la pășunile bogate de prin șesurile dunărene cu ernalicele bine înjghebate, contribuiau la așezări fără gând de înapoiere mai ales că și fetele românce, fiice ale înalțășilor, erau acolo gata să aline dorul de cămin, resimțit de linerii proaspăt sosiți, urmași ai căii de bună dătină...

Cinci veacuri și mai bine de jug străin nu i-au putut clinti din locurile dragi lor. Căminul odată săurit era cămin pe vecie. Cămin ce prin căldura lui ușura toate poverile și aducea mângâierile spuse în graiul propriu, darul neprețuit hărăzit lor.

— „Bine ai venit printre noi, FIULE”... era urarea rostită de unchiușul octogenar BOAMBA la descălecarea Generalului Angelescu. O urare asemănătoare poate celea ce prin timpuri a fost adresată și lui, când a fost primit la rândul său acolo...

Tulcea românească era răsplata dată lor, MOCANILOR-ARDELENI, cari au știut să-și impună ființa în ciuda năpădirii a fel de fel de seminții străine, unele chiar dușmane lor. ARDEALUL a putut arăta în anul 1878, aci, departe, departe departe de plaiurile lui, peste munți și dealuri, peste ape nespuse de mari, ceace ROM NUL de astăzi, cu toată întregirea neamului săurită doar în sânge, cu toate bogățiile la îndemână hărăzite lui de Dumnezeu, nu a putut concepe decât ASTAZI sub apăsarea unei năprasnice restriști atât de greu și de adânc simțită.

ARDEALUL ciuntit astăzi din vina... de ce să nu o mărturisim?... a ROMÂNILOR LAOLALTA. Ardealul înstrăinat care se pregătește iarăși în tainica sa jale pentru opintirea menii să păstreze crezul său milenar, Ardealul subjugat, va cuprinde MUSTRAREA DE CUGET a tuturor Românilor, mai ales a aceluia cari nu prea s'au sinchisit de îndatoririle sacre ce derivă mai întotdeauna din drepturile căpătate.

Facă Domnul ca în ceasul acesta din urmă MINTEA românească să adâncească ceia ce ar fi trebuit să fie cândva dar nu a fost ceia ce TREBUE să fie astăzi și în viitor.

Căci Ardealul, leagănul Românismului, Ardealul duios și dulce, Ardealul frate, smuls din sânul frățielății române, Ardealul cu lăcrămile revenite pe genele lui e PREZENT, e VIU, e... REMUȘCAREA apăsătoare de care Românul nu se va despovăra decât atunci când jertfa impusă de oameni va lua capăt cu voia celui de sus.

Ardealul care a știut mai eri prin glasul lui Mureșeanu să deștepte pe Român din somnul cel de moarte, nu va putea oare astăzi să smulgă pe fratele său slobod din nepăsarea în care s'a lăsat de mult adâncit?

Vocea sângelui, cea care a știut să răsune prin văi și prin câmpii, nu va ști oare să îndemne pe toți spre jerturile exprimate de GENERALUL purtătorul vigoșos al nădejzii românești?

Sigur că DA. Căci Ardealul obidit, Ardealul MARIR e acolo, GATA să însufle la rândul ei, suprema năzuință a Românului de astăzi, a copilului și la nevoie a nepotului de mâine, de a fi alesul ca și Generalul Angelescu la Tulcea, menit să primească din buzele unui unchiuș pletos de DINCOLO, urarea cea de bună pomână;

— „Bine ai venit, Fiule...” Urarea cea părintească, urarea smulsă din sfânta slovă a Evangheliei noastre strămoșești urarea iertătoare a bunului părinte care îndură cele rele că doar prin îndurarea lor, FIUL RATA-CIT să-și înțeleagă rostul în viață.

Deci usuce-se ochii de plânsul sterp. În schimb o răvnă fără preget către supremul țel; RENĂȘTEREA CONȘTIINȚEI ROMÂNEȘTI și prin ea la îndeplinirea îndatoririlor sacre, SINGURELE cari duc la ținta răvnită.

Ierte-mi-se abaterea din subiectul narațiunii mele.

Cronicarul s'a lăsat încovoiat și el de povara ce o simte în acest an de desnădejde, 1940, an de grea amintire și de încercări cumplite.

A simțit nevoie să dea curs durerii sale...

O ocolire de altfel prielnică și care va servi și la o mai bună tălmăcire a istoriei contemporane a Dobrogei, atât de strâns legată de ARDEALUL neperitor și mereu viu în gândurile și simțirile Dobrogenilor.

JOHN FOSCOLO

## SOSIREA M. S. Regina Elena

Toată țara a ascultat cu vioa emoție radio reportajul transmis de pasturile românești Duminică, la sosirea în Capitală a M. Sale Regina Mamă Elena.

La Constanța s'a oficiat cu acest prilej la Catedrală un serviciu divin la care au asistat toți capii și reprezentanții autorităților civile și militare, corpul consular, magistraturii, corpul ofițeresc, precum și un foarte numeros public.

Împreună cu toți Românii, Dobrogenii au primit cu vioa satisfacție marele act de dragoste ce s'a săvârșit Duminică și lângă de prezența M. Sale Elena pe lângă regeșul Său fiu, cele mai bune nădejdi.

## Relatiile cu vecinii și minoritari

Un comunicat al Președinției Consiliului de miniștri

Generalul Antonescu roagă toate autoritățile de Stat în subordine, publicul românesc din toate clasele sociale și de toate categoriile, mai ales pe acelea din Transilvania, să-i dea răgaz să înapătuască tot ceace dorim cu cu toții.

Pentru aceasta, este nevoie de ordine internă și de relații corecte cu toți vecinii.

De acela, roagă pe toți, dela mic la mare, dela tânăr la bătrân, să se gândească, ca orice act neuman și de ilegal tratament aplicat individual, sau colectiv elementelor minoritare care aparțin vecinilor, cărora am fost nevoiți, ca o ispășire a greșelilor trecutului, să le cedăm, creiaza dificultăți în primul rând Țării și nouă tuturor, dar și atrage scumpilor noștri frați, cari sunt astăzi sub alte stăpâniri, represalii dureroase.

Deci, fiecare să-și măsoare și gestul și cuvântul și să se gândească, ca orice gest sau orice cuvânt necugetat aici, creiaza dificultăți și suferințe fraților de dincolo.

Cer la toți ca omul, orice limbă ar vor vorbi el și orice credință ar avea, să fie tratat ca om. Justiția este singura în drept să pedepsească, după lege, pe acei dintre străinii cari sunt la noi, oricine ar fi ei, dacă greșesc față de legile Țării.

În același timp și presa și publicul să nu uite că România are astăzi ca singur și unic sprijin în afara Axei și în consecință Germanii și Italienii, cari trăesc printre noi, trebuie să fie socotiți și tratați ca frații noștri.

Așa cer interesele superioare ale Neamului și toți trebuie să se supună.

G-ral ION ANTONESCU

17 Septembrie 1940

## Jud. TULCEA a trecut la Țutul Marea

Prin Înalt decret, județul Tulcea a fost trecut la Țutul Marea.

Cu acest prilej credem ni merit a prezenta câteva date asupra acestui județ.

Județul Tulcea are o suprafață de 8626 km. pătrați. La 1 Iulie 1938, populația acestui județ era de 214.796 suflete.

Județul se împarte în următoarele 4 plăși: Babadag, cu 15 comune, Gurile Dunării, cu 22 comune, Măcin, cu 17 comune și Topolog, cu 18 comune. În total, județul Tulcea are 73 de comune.

Orașele din județul Tulcea sunt: Tulcea cu 21.149 locuitori, Babadag, cu 5079 locuitori, Isaccea, cu 5218 locuitori, Măcin cu 6145 locuitori și Sulina cu 6371 locuitori. În județul Tulcea locuiesc următorii supuși străini: 1125 italieni, 11 francezi, 2 elvețieni, 35 albanezi, 10 englezi, 1 belgian.

După naționalitate (etnicitate) locuiesc în județul Tulcea: 115.276 Români, 19.510 Bulgari, 4634 Turci, 372 Tătari, 2418 Germani, 3127 Greci, 12378 Ruși (Lipoveni, Haholi, etc.), și 16323 alte naționalități.

Românii reprezintă un procent de 62,6, Bulgarii 10,6, Turcii 2,5, Tătarii 0,2, Germanii 1,3, Grecii 1,7, Rușii 12,2 și diferiții 8,9 la sută.

După locul de naștere al locuitorilor, județul Tulcea este cel mai bine echilibrat din Dobrogea: 75 la sută din locuitori sunt autochtoni, pe când în județul Constanța, numărul celor născuți în cuprinsul județului este de 52 la sută.

Datele de mai sus au fost extrase din lucrarea d-lui Dr. Sabin Mănuilă: *La populația de la Dobrogea și din Brediarul statistic al României* vol. II din 1939.

## Locuitorii bulgari din județele Tulcea și Constanța nu-și pot instrăina proprietățile lor rurale

COMUNICAT

Se atrage atențiunea tuturor locuitorilor bulgari din județele Tulcea și Constanța ca, deoarece sunt supuși schimbului de populațiune, prevăzut de tratatul dintre România și Bulgaria semnat la Craiova, ei nu-și pot instrăina în nici o formă proprietățile lor rurale, deoarece acestea trec în proprietatea Statului, prin efectul zisului tratat.

Statul în conformitate cu dispozițiunile tratatului dintre România și Bulgaria va despăgubi din aceste proprietăți pe Românii din Cadrilater repatriați.

## Legitimațiile cu caracter militar la întreprinderile industriale sunt scutite de taxa timbrului

Autoritățile militare, potrivit dispozițiilor Marelui Stat Major, obligă întreprinderile industriale, trecute în planul de mobilizare industrială, de a elibera fiecărui angajat chiar și aceluia care nu sunt mobilizați pentru lucru un „bulletin de legitimație”, în care pe lângă fotografia personală a angajatului, se arată că acesta face parte din personalul întreprinderii și că întreprinderea fabrica etc. În cauză este trecută în planul de mobilizare industrială.

Intrucât aceste „legitimații” sunt eliberate la cererea autorităților militare și în legătură cu apărarea țării, ele nu pot fi asimilate actelor de identitate prevăzute din legea timbrului și supuse ca atare la taxa de timbru de lei 8.

## Câteva date statistice asupra Dobrogei de sud

Din suprafața Dobrogei de sud totalizată la 772.660 ha. terenul arabil reprezintă 468.771 ha., adică 60%; fânețe naturale și pășunile 54.444 ha.; livezi și viile 9.526 ha., iar pădurile 102.908 ha.

În chintale, producția vegetală a acestui regiuni pierdute a fost pe 1939:

Grâu 1.326.393; Secară 632.794; Ovăz 98.113; Orz 452.730; Porumb 1.618.797; Mel 12.366; Fasole 75.410 Rapița 38.481; Floarea soarelui 145.748; Bumbac 17.608; Vin 349.390; Tutun 8.799.

Iată, zestrea animală de care dispunea în Dobrogea de Jos, în momentul când ea a fost trecută Bulgariei:

Cai 79.520; Bovine 67.960; Oi 548.984; Capre 18.607; Porci 46.399; Păsări de curte 675.018; Stupi de albine 12.963.

## Cercul de Recrutare Constanța Înștiințare

Ca urmare la depunerea jurământului de credință către M. S. Regele MIHAI I-ii din zilele de 6, 8 și 16 Septembrie 1940.

Se aduce la cunoștința ofițerilor, subofițerilor și elevilor plutonieri de rezervă de pe raza Cercului de Recrutare Constanța sau care întâmplător se găsesc în mod provizoriu și nu au depus jurământul la datele de mai sus, sunt invitați de C. R. Constanța să se prezinte la reședința Cercului în ziua de 23 Septembrie 1940 (Luni), orele 9,30, pentru a depune legiuitul jurământ.

Se vor prezenta cu carnetele și livretele de viză anuală. Comand. Cerc. Recr. C-ța Colonel, Șt. Ichim

## Informațiuni

Dacă cum am preconizat în tr'un articol al nostru de acum câteva săptămâni, frumoasa statuă a Regelui Ferdinand dela Siliștra, va fi ridicată de acolo și dusă în alt oraș.

Credem că locul cel mai ni-merit pentru această statuă este Constanța.

Ridicată de dobrogeni, ea tre-buie să rămână între noi, ca un îndemn, ca o amintire, ca o mu-strare.

De asemenea, bustul Reginei Maria dela Balce, iar în ce pri-nește bustul geologului Murgoci, tot dela Balce, socotim că locul lui este la Tulcea, aproape de regiunea căreia l-a închinat cea mai mare parte a activității sale științifice.

Suntem informați că alcă-tuirea listelor pe baza cărora urmează a se face operațiunea schimbului de populație între noi și Bulgaria, a fost incre-dințată unor funcționari mă-runți cari, cu toată buna vo-ință și cu tot zelul, nu pot răspunde unei asemenea epe-cale și extrem de delicate misiuni.

Oare nu s'ar putea proceda altfel?

La ministerul afacerilor străine, s'a făcut alaltăderi schimbul instrumentelor de ratificare ale Tratatului dintre România și Bulgaria semnat la Craiova la 7 Septembrie 1940, precum și a anexelor sale.

Tratatul a fost ratificat de Statul Român prin de-cretul-lege No. 3099 din 10 Sept. 1940 și a fost pu-blicat în „Monitorul Ofi-cial” No. 212 din 12 Sept. 1940.

D. Camil Manoilă a fost numit secretar general al comisariatului pentru schimbul de populație în Dobrogea.

**Inchiriez** camera mobilată cu pensiuie la două băieți de școală sau două fete. A se adresa la ziar.

**S'a găsit** carnet C.F.R. pe numele ELENA CONSTANTIN, fiica unui pen-sionar militar. A se adresa: Nicolau, la ziar.

**La Direcția** „Săgeata” se găsește un li-vret militar, un Buletin dela Bi-roul populației și alte acte, găsite în autobuz, pe numele Epure Gheorghe. Păgubașul le poate ridica oricând.

**Pierzând** Buletinul eliberat dela Biroul de po-pulație din comuna Dobromir-Vale, jud. Constanța, cum și alte acte pe numele Ion M. Apolozan, le declar nule în mâinile oricui se găsească.

Inspectoratul de Poliție și Siguranță a Ținutului Marca

**Publicațiune**  
Intrucât s'a constatat că mulți indivizi sub pretext că sunt agenți ai forței publice, pătrund în ca-sile locuitorilor sub motiv de a face descinderi sau percheziții—cu scop de a stoarea bani.  
Se aduce la cunoștința publi-cului că orice agent care execută serviciul fie de percheziție fie al-tul de natură polițienescă, tre-buie să aibe asupra sa un

carnet de identitate și un ordi-n de serviciu special dat de inspec-torul de Poliție și Siguranță sau de Poliția Județului, iar locuitorii sunt în drept să ecară aceste acte celor ce se prezintă în calitate de polițist și care sunt datori să le prezinte la cerere.

Invităm pe toți locuitorii să predea la cel mai apropiat organ polițienesc pe toți indivizii ce se dau drept agenți de poliție și nu pot prezenta actele de mai sus.

Inspector de Poliție și Siguranță  
Colonel, Meculescu Teodor

**MINISTERUL JUSTITIEI**  
Direcțiunea Judiciară

**Publicațiune**  
D. Danil Truică, născut la 3 Ianuarie 1904 comuna Roșiorii-de-Vede (Teleorman) domiciliat în Constanța, b-dul Ferdinand Nr. 33, a făcut cerere acestui Minister de a fi autorizat să schimbe, pe baza art. 10, numele său patronimic de Truică în acela de Trandafirescu. spre a se numi Danil Trandafirescu.

Ministerul publica aceasta, conform art. 11, spre știința acelor cari ar voi să facă opozițiune în termenul și condițiunile prevăzute de alin. II al zisului articol și de art. din legea asupra numelui din 8 Aprilie 1936.

România  
Corpul Portăreilor Tribuna-lului Constanța

**Publicațiune de Vânzare**

Nr. 16273 din 10 Septem. 1940  
Se publică spre cunoștința gene-rală, că în ziua de 20 Sep-tembrie 1940, începând dela orele 10 dimineața înainte, se va vin-de prin licitație publică, care se va ține în piața Carol din C-ța, averea mobilă urmărta a debi-torilor Alexandru Spiegel și Lu-liana Spiegel, din Constanța, str. Furtunei No. 6, compusa din: una căruță sistem dobrogean în bună stare; un cal la păr murg în vârstă de circa 5-6 ani; un cazan de aramă capacitate circa 40 litri, cu cuptorul lui; una mașină de gătit din tablă cu plită de fontă cu trei ochiuri; un covor de lână pentru perete în mărime de circa 2.3 m.; un sifonier cu două uși culoarea maron-roșcat cu oglindă; două mese din lemn de brad; un la-voar de tablă cu email alb, a-vere urmărta conform procesului verbal, pentru despăgubirea cre-ditoarei Anica Munteanu din Constanța, str. V. Alecsandri No. 12, — cu suma de lei 10.000 (zece mii), capital cu procente legale dela 18 Februarie 1940, până la achitare, plus 1000 lei cheltueli de judecată, osebit cele de executare, datorate pe baza titlului executoriu No. 469/1940, al Judecătoriei Mixte Constanța. Licitația și strigarile se vor ține pe bani gata, amatorii de a concura vor veni la locul, ziua și ora sus arătată.

Șef-Portărel indescifrabil  
Secretar, N. Cazibar.  
Dosar Nr. 330 din 1940.

**Mica Publicitate**

**Casă de vânzare** com-pusă din: 2 camere, antre, bucatărie puș în curte, curtea de 300 m. p. S.r. Egalității Nr. 2.

**Furându-mi-se** în tren del-a Biroul Populației, liberat din Constanța, cum și autori-zația de intrare în port, pe nu-mele Constantina Ambros cu locuința la laboratorul din Port, le declar nule în mâinile ori-cui se vor găsi.

**CORIGENȚI**  
Domnșoară  
Bacalaureată  
prepară elevi și eleve,  
corigenți și admitere  
cl. I. — V.  
a se adresa str. Ion Adam 2

**De vânzare** casă, cu 4 ca-mere 1 bucă-tărie, cămară, 2 magazii, curte 3200 m. p. 120 pomi fructiferi, 200 viță de vie. Chiar în spatele Mamaiei, dincolo de loc. Palazul mare. Poziție pitorească, chiar lângă lac. Doritorii acumăra se vor adresa Mișoș Pavel la ziar. Preț 260000 lei.

**Institutul de Arte Grafice**  
al starului  
„DOBROGEA JUNĂ”  
Strada Școlii V. I. 27

Ciădire și instalație proprie  
**CONSTANȚA**

Prevăzut cu cele mai noi caractere de il-tere, MAȘINI de CU-LES, STEREOPIE ZINCOGRAFIE și cu INSTALAȚIUNE ELECTRICĂ PROPRIE

Efectuează orice lu-crări în această ra-mură ca: BROȘURI ZIARE, CĂRȚI DE VISITĂ, PLICURI, FACTURI, AFIȘE DE TOATE MĂRI-MILE ȘI TOATE CULO-RILE și tot felul de mpr mate oficiale și comerciale în cele mai moderno coad un de ex-cușun. Atelier de LEGĂTORIE.

**Se caută ucenici** cu plăfă pentru a învăța arta gra-fică

**Pierzând** buletinul eliberat dela Biroul popu-ției din Constanța Actul de naționalitate și dovada dela C. R. Brăila, pentru îndepărtare din armată pe numele Ion Dumitrescu. I. Str. Mării No. 3 bis Constanța, e declar nule în mâinile ori-cui

**De închiriat** Un aparta-ment liber 4 camere, baie, grădină, pom fructiferi, curte singur Str. Ion Vodă Nr. 9.

**Cumpăr** Colecții, noi sau uzate, ori ce cantitate, românești sau străine. Adresați Ad-ția ziarului sub I. P.

Cu toate că frigurile văntur  
munca nu se întrerupe mulțumită  
TABLETELOR  
**CHINOPLASMIN**  
BAYER

**INTREPRINDERILE**  
**GRIGORE ALEXANDRESCU-GRALEX S. A.**  
cu sediul în București, Splaiul Unirei No. 96  
**Fabrici de Pielărie și Încălțăminte**  
intemeiate în 1888  
cu sucursale și în Constanța, str. Ștalon col Mare 27  
sub direcțiunea D lui D. D. BELLOIU  
pune la dispoziția publicului de toate categoriile  
**ÎNCĂLȚĂMINTE HIGIENICĂ, ELEGANTĂ ȘI SOLIDĂ**  
după cele mai noi modele  
și cu prețurile cele mai avantajoase.

În condițiuni grele de lucru, o curea de calitate CLARK pentru transmisiune, vă scutește de neplăceri.

## Curelele de transmisie Clark

vă asigură mersul sigur și neîntrerupt al mașinilor Dv fiind curele economice, cați reduc costul de întreținere a ransmisiunilor Dvs.

Fabrica de Curele pentru Transmisiuni  
CLARK, S. A. R., Ploești.

Atunci, când vă gândiți la procurarea curelelor de ansmisiune

**Standard**  
**Mărcile** **Rezistent**  
**Cromin**

va sunt indice de calitate.  
Curelele de piele CLARK sunt curele de calitate de carl sunteți siguri și mulțumiți.  
Adresați-vă deci:

Fabrica de curele pentru Transmisiuni  
CLARK, S. A. R., Ploești.